

広報

Yaese

やえせ

11

2013 (平成25年)

November No.95

10月1日現在 町の人口
28,871人 (+98)

男 14,393人 (+39)

女 14,478人 (+57)

世帯数
10,513 (+38)

※()内は先月比です。
外国人の人数も含まれます。

八重瀬町 PR がんばります。

今月の主な内容

幼稚園児募集	2
八重瀬町長選挙及び八重瀬町議会議員補欠選挙の実施	13
インフルエンザ予防接種のお知らせ	14
まちの話題	16
まちのお知らせ	18

2013 やえせまつりより

八重瀬町
観光
広報室長
就任

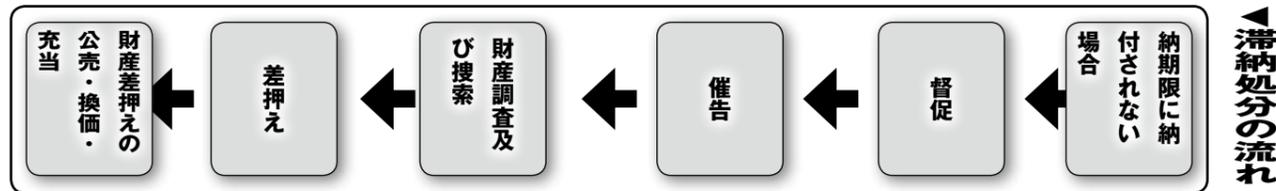
やえせのシーちゃん



平成25年度 県税・市町村税 徴収強化月間

平成25年11月1日(金)から12月31日(火)までの期間は県税・市町村税徴収強化月間です。八重瀬町においては、ポスターの掲示、横断幕の設置、タイヤロック、夜間戸別訪問、滞納処分の集中実施、県との共同催告、窓口納税相談等を実施いたします。特に、滞納処分の集中実施につきましては、下記の「滞納処分の流れ」とおり行ないます。

なお、納税相談のある方はお早めに役場収納係まで、納め忘れの方はお早めに納めていただきますようお願い申し上げます。



●督促
納期限までに納付されない場合、督促状を送付して納めていただくよう督促します。

●催告
督促してもなお納めていただけない場合、催告状を送付して納めていただくよう催告します。

●財産調査及び搜索
それでも納付がない場合は、滞納者の財産(預貯金・給与・不動産等)を発見するために、官公署・金融機関・勤務先・取引先・滞納者の財産を占有する第三者等に対し調査を行います。
また、財産の発見、差し押さえなどの必要がある場合、滞納者やその関係者の住居を相手方の意思に関係なく強制的に搜索することができます。

※これらの調査や搜索は、法律の規定に基づき、滞納者に事前に了解を得ずに行うことができます。(国税徴収法第141条、第142条～第147条)

島勇夫さんに感謝状贈呈

15年間、町の人権擁護委員として、人権啓発活動にご尽力されてきた島勇夫さん(字富盛)へ法務大臣より感謝状が贈呈されました。後任には平成25年10月日付けで、浦添博信さん(字富盛)が法務大臣から委嘱されました。



写真中央、島さん



写真中央、浦添さん

●滞納処分について

税金は、納税者の方が定められた納期限までに自主的に納めていただくことになっていますが、この納期限までに税金が完納されない場合には、納期限内に納められた方との公平・公正の確保と、町の租税債権を保全するために、「滞納処分」を行うことがあります。

滞納処分とは、税金を滞納している人(滞納者)の意思に関わりなく、滞納になっている税金を強制的に徴収するため、その人の財産を差し押さえ、換価し、滞納になっている税金に充てて完納させる一連の手続きを言います。

●差押え

財産調査で発見された、滞納者の財産に対する差し押さえを行います。差し押さえを行った場合、滞納者やその利害関係者(会社、金融機関、生命保険会社、不動産の抵当権者など)に「差押通知書」を送付します。
※法律では「督促状を発送した日から起算して10日を経過した日までに完納しないときは財産を差し押さえなければならない」となっています。

●差押財産の公売・換価・充当

差し押さえた後も納付いただけない場合は、取立て・公売により差押財産の換価処分を行い、町税に充てることになります。換価処分とは、町税等債権を確保する最終的な措置で、その目的は、滞納者の意思にかかわらず強制的に財産を取立て・売却して代金を滞納税額に充てることにあります。

お問い合わせ

税務課 収納係 ☎098-998-9593

お問い合わせ先

- 東風平幼稚園 ☎998-2125
- 白川幼稚園 ☎998-4037
- 具志頭幼稚園 ☎998-3644
- 新城幼稚園 ☎998-5024

●預かり保育について

教育時間終了後も保護者の希望により預かり保育を実施しています。詳しくは各園へお問い合わせください。

●願書配布

町教育委員会学校教育課、各幼稚園で配布

●提出書類

- ①入園願書
- ②就園前幼児の状況調査票

東風平幼稚園	受付期間 12月2日(月)・3日(火)・4日(水)の3日間 午後3時～4時30分	受付場所 各幼稚園
白川幼稚園 具志頭幼稚園 新城幼稚園	12月2日(月)・3日(火)の2日間 午後3時～4時30分	

●受付期間・場所

5歳児 平成20年4月2日から平成21年4月1日までに生まれた幼児
4歳児 平成21年4月2日から平成22年4月1日までに生まれた幼児

●該当児童

平成26年度町立幼稚園児を次のとおり募集します。

幼稚園見募集



犯罪被害に遭われた際には…

私達の身の周りでは、何の落ち度もないのに、突然悲惨な被害に巻き込まれる極めて不条理な事件、事故が多発しています。
これらの事件、事故においては、多くの犯罪被害者やその家族、遺族が誰からも援助の手を差し伸べられることなく、一人で悩み苦しんでいるのが現状です。

警察への相談

警察は各種の被害相談窓口を設け、被害者やご家族等からの様々な相談に応じています。
専門機関への紹介や犯罪被害給付制度について説明を行います。

沖縄被害者支援ゆいセンター

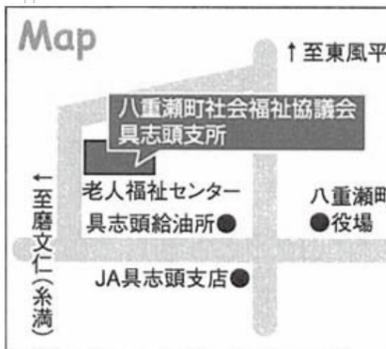
ゆいセンターは、沖縄県公安委員会から「犯罪被害者等早期援助団体」に指定されています。
専門的な研修を受けた相談員が相談に応じ、病院や裁判所への付き添いなどの活動を行っています。

糸満警察署 ☎995-0110

集いの広場 障がい者 健康体操教室

平成25年12月18日(水)～平成26年2月26日(水)
毎週水曜日(全10回)

講師：新垣 祥子先生【八重瀬町保健センター】
時間：午後2時～4時
場所：町社協 具志頭支所(具志頭老人福祉センター)
対象：主に在宅で障がいのある方
参加料：無料
定員：10名
(応募多数の場合、事務局で調整)
申込締切：平成25年 12月6日(金)午後5時



申込先：
社会福祉法人
八重瀬町社会福祉協議会
具志頭支所
担当：安里 樹絵・神谷 芳和
TEL：998-4677
FAX：998-1948



玻名城子ども獅子舞



新城シーヤーマー



志多伯棒術



高良花笠



安里のウフデーク



トゥールガーエー



やえせのシーちゃん
ショーでオープニングした2日目は、町内保育園
児のエイサーや各地域の
旗頭を集めて行われた
トゥールガーエー、5団
体の青年エイサーなどが
披露され、威勢のいい掛
け声や太鼓の音が高ら
かに響きました。フィナ
レのカチャーシの後、秋
の夜空に花火が打ち上
ると会場から拍手や歓
声が沸き上がり、熱気
冷めやまぬまま幕を
閉じました。

「2013 やえせまつり」も成功裏に終ることが
できました。これもひとえに、後援団体並
びに協賛事業者、ご来場の皆様、出演者
の皆様、そして、多大なるご苦勞をいた
だいた全ての皆様方のお力によるもの
です。厚くお礼申し上げます。

やえせまつり実行委員会一同



CHU-ARA

やえせまつり

町民の融和と八重瀬ブランドの発信をテーマに「2013 やえせまつり（同実行委員会主催）」が10月19・20日、東風平運動公園陸上競技場で開催されました。メインステージでの演舞やライブ、体育館での展示&体験コーナーなど、多彩な催しに多くの方が訪れ、楽しみました。今回のまつりでは、旧盆や十五夜の際に各地域で催される獅子舞や棒術、エイサーなどが一同に披露され、町内外へ「やえせの民俗芸能」を発信しました。



司会の大嶽正廣さん、
富田めぐみさん



東風平中学校吹奏楽部の演奏で開会した1日目は、女性連合会や老人クラブ連合会の華やかな演舞、町文化協会による舞踊や武術、姉妹都市高知県香南市の伝統芸能を堪能することができました。会場には、町の公式キャラクター「やえせのシーちゃん」も登場し、子どもたちとダンスを披露しました。また、琉神マブヤーショーや大城友弥、U-DOU&PLATY、D-51のライブもあり、まつりを盛り上げました。



展示&体験



大城友弥



宜次棒術愛好会



U-DOU&PLATY



D-51



シーちゃんダンサーズ



八重瀬町女性連合会



東風平中吹奏楽部



老人クラブ連合会



若一王子宮
獅子舞



大和人行列



汗水節保存会



宜次棒術愛好会



ジュラフグラフ



ユラフグラフ



広報 やえせ 2013.11

農業用廃プラスチック及び農薬空容器の回収について

東風平地区		具志頭地区	
日時	平成25年11月12日(火)	日時	平成25年11月19日(火)
【午前の部】	9:00～11:30	【午前の部】	9:00～11:30
【午後の部】	13:00～16:00	【午後の部】	13:00～16:00
場所	字宜次 農協ヤサイ集荷場	場所	字大頓 農協ヤサイ集荷場

八重瀬町農業用廃プラスチック処理対策協議会及び、JAおきなわ東風平支店、JAおきなわ具志頭支店では、下記の日程により使用済みの農業用廃プラスチックの回収及び農薬空容器(全部使い切った容器で水洗い不要)の回収を行いますので、指示された事項を厳守の上各自で持って来て下さい。

回収可能なビニール(再生原料及び軽油に変えられる物)

ハウス用ビニール、マルチ、サンサンネット、肥料袋、防風網



処理料金

農業用廃プラスチック: 1kg当たり農家負担額	↓	23円
持ち運びやすいように梱包されていないビニール等 については: 1kg当たり農家負担額	↓	25円
農薬空容器: 1kg当たり農家負担額	↓	750円

回収上の注意事項

- ・大ビニール(ハウス用)は持ち運びやすいように梱包して下さい。
- ・梱包には、ブルーシート等を使用し、荒縄・針金等は使わない。
- ・肥料袋は、袋のみ束ねる(袋詰めしない)(袋の中に肥料の残留物やその他異物が詰められているケースがある)
- ・土砂、金具類、木片などの異物は取り除いて下さい。

※回収の際、異物の混入状態によっては回収しないことがあります。

お問い合わせ
農林水産課 ☎998-4624

農薬の適正使用講習会

1. 趣旨

沖縄県においては、県産農産物の安全性を確保するため、食品衛生法に基づき、沖縄県中央卸売場において残留農薬に対する収去検査が行われております。県内ではポジティブリスト制度導入を機に全県的な記帳推進運動が展開されていますが、全国と比較して防除日誌の記帳率が依然低い状況とされており、今年度、沖縄協同青果株式会社では沖縄県農林水産部営農支援課より「県産農産物の安全性の向上と信頼確保事業」を受け新たに防除日誌を製作し生産者に配布いたしました。

そこで、生産者に対し防除日誌を書く意義と書き方について指導するため、講習会を開催します。

2. 開催日時および場所

11月19日(火) 八重瀬町中央公民館
14:00～

3. 参加範囲

講習会該当市町村における生産者

4. 講習内容(変更の可能性あり)

- ① 県中央卸売市場に集荷される青果物の現状
沖縄協同青果(株) 防除日誌記帳推進員
- ② 農薬を正しく使うために
沖縄県農林水産部
- ③ 防除日誌の書き方講座
沖縄協同青果(株) 防除日誌記帳推進員
- ④ 果樹類、野菜類の販売概況報告
沖縄協同青果(株)
- ⑤ 質疑応答

お問い合わせ

沖縄協同青果株式会社 営業開発部 防除日誌記帳推進員
☎098-865-2017

犬やねこの飼い主のみなさんへ

平成25年度

犬・ねこ避妊・去勢手術のすすめ

健康な犬・ねこをあわせて350頭について、避妊・去勢手術費用の一部を助成します。



助成金額は	犬の雄	犬の雌	ねこの雄	ねこの雌
……	5,000円	5,000円	3,000円	5,000円

☆手術を受ける動物病院の定める手数料金から一頭につき上記の金額を差し引いて、差額分を飼い主さんが負担することになります。なお、手術料金は、動物病院により異なります。

対象

- 県内在住の方が飼育している犬、ねこで手術実施時に、生後ほぼ6ヶ月以上で健康であること。
- 犬は狂犬病予防法に基づく登録済の犬で生後91日以上については、平成25年度狂犬病予防注射接種済の犬であること。
- 平成25年3月2日以降に避妊・去勢手術を終えた方も、応募資格があります。
- 応募は1頭につき各期1通とし、当選は1世帯につき、犬、ねこいずれか1頭までとなります。
- 武富町西表の飼いねこは、ヤマネコ保護事業対象となっておりますので対象外となります。

応募方法

最寄りの動物病院で用紙を受け取り、協力動物病院へ提出下さい

募集期間

平成25年9月20日(金)～平成25年11月30日(土)
平成25年12月1日(日)～平成26年1月7日(火)

抽選日

平成25年12月5日(木)
平成26年1月14日(火)
※1期抽選に漏れた方の2期抽選への持ち越しは致しませんのでその都度ご応募ください。

手術実施期間

(平成25年3月2日～平成26年3月1日)
平成25年12月15日(日)～平成26年1月20日(月)
平成26年1月24日(金)～平成26年3月1日(土)

●抽選の結果は、抽選後1週間以内に当選通知でお知らせします。
なお、抽選にもれた方への連絡は、致しかねますのでご了承ください。

お問い合わせ

社団法人 沖縄県獣医師会
☎098-853-8001

2013年漁業センサス

—調べます!日本の水産業—

11月 全国一斉調査実施します

漁業センサスは、5年ごとに我が国の水産業の実態を明らかにする“水産業の国勢調査”ともいえる大切な調査です。

農林水産省が都道府県・市区町村を通じて実施する調査で、漁業者や水産関係者の方々のところへ、統計調査員が調査票の記入のお願いに伺います。

調査へのご協力をお願いします。

問い合わせ先 八重瀬町役場企画財政課 統計係
☎098-998-2668

ご回答ありがとうございました



10月に実施しました「住宅・土地統計調査」ではご協力いただきありがとうございました。

皆様から回収した調査票は厳重に管理され、わたしたちの住生活の実態を映す統計データとして生まれ変わります。

このデータは住生活関連の諸施策に利用されるほか、平成26年7月以降、総務省統計局のホームページ等で順次公表される予定です。

今後とも各種統計調査へのご理解・ご協力をよろしくお願いいたします。

平成25年 住まいから 描く日本の 未来地図
住宅・土地統計調査

総務省統計局・
沖縄県・八重瀬町

お問い合わせ

事務局 (志多伯公民館内) 八重瀬町字志多伯3番地
TEL・FAX 998-2141
クラブマネージャー (伊波操子/神谷仁美)

趣 旨	地域のスポーツ活動等を通して、子どもから大人までの社会参加を促進し、地域社会の一員としての自覚と関心を高めるとともに、異世代が交流する居場所・健康づくりの推進を拡充するため、スポ・レクの知識・技能を習得し、人づくり・地域づくりに役立てる。
主 催	各自治公民館、鳥レク協加盟八重瀬町団体
共 催	八重瀬町教育委員会、八重瀬町体育協会、八重瀬町立東風平・白川小学校PTA、八重瀬町自治公民館、八重瀬町社会教育関係団体、スポ・レク関係団体等
後 援	八重瀬町立中央公民館大ホール
期 日	平成25年11月30日(土) 13時30分
場 所	八重瀬町立中央公民館大ホール
参加対象	やえせ桜健康クラブ員、八重瀬町社会教育関係団体指導者、八重瀬町福祉関係指導者、八重瀬町内学校・保育所・学童クラブ等指導者、スポ・レク関係指導者その他
講習内容	(1) 講演「八重瀬町の魅力と未来」 (2) 実技「民踊」「ゲーム・ダンス」「ニュースポーツ」等
講 師	浦崎栄徳 (元教育委員会文化課長) 波平真允 (鳥レク協会会長) 他鳥レク協理事
日 程	13時30分～14時00分 受付 開講式 14時00分～15時20分 講演「八重瀬町文化財の魅力」 15時20分～16時20分 実技「ゲーム・ダンス」「民踊」「ニュースポーツ」 16時20分～16時30分 閉会式

平成25年度 第2回 「やえせ桜健康クラブ」指導者講習会

地域の教育力を高めるための意識調査

調査目的 平成18年12月に教育基本法が改正され、「生涯学習の理念、家庭教育、幼児期の教育、社会教育及び学校教育・家庭及び地域住民等の相互の連携協力などの規定が新設されました。国・県の教育施策を踏まえ、これからのやえせ桜健康クラブにおける事業計画・活動を進める上で健康クラブ推進上の課題を明らかにする。

調査の対象 八重瀬町東風平地域における小学生の親及び保護者

調査方法 (1)調査票 (2)調査票の配布先:東風平小学校、白川小学校(高学年)への配布協力

調査期間 平成25年11月18日(月)～27日(水)

調査企画・実施 やえせ桜健康クラブ調査委員会(運営委員会)

調査協力 八重瀬町教育委員会 八重瀬町立東風平小学校、白川小学校 東風平小学校PTA、白川小学PTA

第8回 八重瀬町長杯 ゲートボール大会 出場チーム募集!

趣 旨 町民の健康体力づくりと親睦を図り、日常生活の中でスポーツに親しむ心を養うことを目的に開催します。

主 催 八重瀬町、八重瀬町教育委員会

日 時 平成25年12月8日(日) 予備日 12月15日(日)

受 付 午前8時30分

開 式 午前8時45分

競技開始 午前9時00分

場 所 東風平運動公園

参加資格 多目的広場(サッカー場となり) 八重瀬町に在住もしくは本籍、職場を有する者で構成すること。

参加人数 40チーム(先着受付)とし、定数に達し次第締め切ります。

チーム構成 監督を含め7名以内で構成する。(監督はいなくてもよい)

参加料 50円/1人(スポーツ安全保険料として)

チーム編成 年齢・性別を問わず男女混成も可能とする。

競技方法 予選リーグ後、上位2チームによる決勝トーナメント行う。

申し込み 所定の申込み用紙を記入の上、平成25年11月11日(月)から11月14日(木)までに東風平運動公園体育館内事務所へ参加料を添えて提出して下さい。(※電話・FAXでの申し込みは受付けません)

用具等 スティック、ゼッケン、主将腕章等、ゲームで使用する用具は各自持参とする。

お問い合わせ・申込先 八重瀬町教育委員会 社会体育課 東風平運動公園体育館 ☎998-2140

八重瀬町長選挙及び八重瀬町議会議員補欠選挙を実施します!



◆投票日 1月26日(日) ◆告示日 1月21日(火) ◆基準日 1月20日(月)

- ◆投票できる人

満20歳以上の日本国民で「選挙人名簿」に登録されている人。平成6年1月27日までに生まれた人で、平成25年10月20日までに住民登録をされ、投票日まで引き続いて町内に住所を有している人です。(引き続き3ヶ月以上本町に住所を有している人)
- ◆住所を変更した人

(平成6年1月27日までに生まれた人:満20歳以上の方)

 - 1.町外へ転出した人→投票できません。
 - 2.町外から転入した人→平成25年10月20日までに八重瀬町に住民登録をされた人は投票できます。(但し投票日当日まで住所を有している人)(引き続き3ヶ月以上本町に住所を有している人)
- ◆不在者投票
 - 1.投票日当日までに満20歳を迎えるが、期日前投票をする時点で満20歳に満たない方は、期日前投票ではなく不在者投票ができます。
 - 2.県選管が指定する病院・老人ホームなどに入院・入所中の人は、その施設で不在者投票ができます。
 - 3.出張・旅行などで不在のため、八重瀬町で投票当日の投票や期日前投票ができない人は、滞在先の市町村で不在者投票ができます。期日前投票期間が短いので、早めに八重瀬町選挙管理委員会事務局に投票用紙を請求してください。

◆投票所 (投票所入場券を持参してください) 入場券に記載してありますので、ご確認ください。

第1投票所＝具志頭農村環境改善センター
第2投票所＝東風平小学校体育館
第3投票所＝白川小学校体育館

◆投票日時
投票日:平成26年1月26日(日) 午前7時～午後8時 まで

◆期日前投票 (投票所入場券を持参してください) 投票日に次の事由で投票できない方は、期日前投票ができます。

- 1.仕事や学業、冠婚葬祭、用事などで、投票日当日投票所に行けない場合。
- 2.旅行、レジャーなどで、投票区域外に旅行または滞在予定の場合。
- 3.病気や負傷、妊娠などのため、選挙当日に歩行が困難であると予想される場合。

◆開票
1月26日(日)午後9時15分(予定)から、具志頭農村環境改善センターで行います。



八重瀬町長選挙及び八重瀬町議会議員補欠選挙立候補予定者説明会の開催について

平成26年1月26日に執行される八重瀬町長選挙及び八重瀬町議会議員補欠選挙における立候補予定者説明会を下記の日程で開催しますので、お知らせします。

記

日 時 平成25年12月24日(火)午後2時から
場 所 八重瀬町役場本庁舎 2会大会議室
出席者 関係者2名まで(立候補予定者1名を含め)
※立候補予定者が出席できない場合は、代理の方の出席をお願いします。

お問い合わせ先 八重瀬町選挙管理委員会 八重瀬町役場総務課 ☎998-2200 FAX998-4745

健康長寿復活への鍵 その1

沖縄県民の低栄養化が深刻です。「沖縄クライシス(危機)」。

2000年に男性の都道府県別平均寿命が26位に転落しました。最新の統計では男性が30位、女性が3位です。「食の欧米化」や「脂肪の摂りすぎ」のせいだとされますが、皆さんはどうお考えでしょうか？

悪者扱いの脂肪(ラード)ですが、復帰前後の沖縄県民は全国平均よりはるかに多く食べていました。1日に県民は63g、全国平均は52gです。もちろんその頃は男女とも平均寿命が日本一でした。糖尿病患者数も全国で最少でした。ところが脂肪の摂取量が減り続けるとともに(ラードも敬遠される)、平均寿命のランキングが低下しています。2011年のデータでは、脂肪摂取量は全国平均(54g)を下回る51.8gです。

カロリーも驚くほど減っています。



沖縄徳洲会
こくらクリニック院長
渡辺 信幸

す。復帰前後の1960kcalから減り続け現在では全国平均(1840kcal)を大きく下回る1668kcalです。先進国の平均(3331kcal)で比べると半分ほどです。いまや県民の栄養(エネルギー)不足が問題なのです。

粗食では長生きできません

昨今の困った風潮に「米や玄米、雑穀、野菜中心の粗食が身体に良い」とか「豚肉や脂肪(ワアアンダ)は身体に悪い」というものがあります。これらは現代の栄養学を無視した、むしろ健康に悪影響を及ぼす考え方です。「雨ニモマケズ」の「一日ニ玄米四合ト味噌ト少シノ野菜ヲ食ヘ」で有名な宮沢賢治さんは菜食主義でも知られますが、寿命が37歳でした。そのような粗食だった明治時代の日本人の平均寿命は40歳ほど。日本人は古来から仏教や政治の影響で「肉食は良くない」とされたため、栄養状態が悪く、先進国の中では最も寿命が短かったのです。戦後しばらくしてから平均寿命が欧米諸国や沖縄県に追いつきます。「食の欧米化」で肉食が増えたからです。

八重瀬町要保護児童対策地域協議会 平成25年度「児童虐待防止啓発事業」 ドキュメンタリー映画「うまれる」上映会

11月は「児童虐待防止推進月間」となっております。八重瀬町において、これまでに町民や関係者を対象とした講演会・研修会等を行い、児童虐待の防止・啓発を行ってきました。今年度は、ドキュメンタリー映画「うまれる」の上映会を通して、児童虐待の発生予防・早期発見・早期対応、子どもの保護、子どもの支援、保護者の支援を目的に上映会を行います。



日時 平成25年11月10日(日)
①10:00~(「ママさんタイム」あり) ②14:00~ ③17:00~
※①10:00~の上映は、「ママさんタイム」となっております。3歳以下の小さなお子様同伴での上映会参加可能です。
会場 八重瀬町中央公民館2階 大ホール
(八重瀬町字東風平1014番地)
チケット
●おとな(高校生以上) 1,000円 ●託児 先着20名 ※要予約
●子ども(小学生・中学生) 500円 生後6カ月~就学前のお子さんまで先着順となっておりますので、早めにお申し込みください。
●子ども(未就学児) 無料
●定員 200名

～ドキュメンタリー映画『うまれる』とは(story)～
両親の不仲や虐待の経験から親になることに戸惑う夫婦、出産予定日にわが子を失った夫婦、子どもを望んだものの授けられない人生を受け入れた夫婦、完治しない障害を持つ子を育てる夫婦…
妊娠、出産、育児、死産、障害、体内記憶、命を見つめる4組の夫婦の物語を通して、自分たちが生まれてきた意味や家族の絆、命の大切さ、人との繋がり、そして『生きる』ことを考えるドキュメンタリー映画です。

お問い合わせ・申込先 児童家庭課(八重瀬町役場 本庁舎1階) ☎998-7163 FAX998-7164

年を取っても 豚肉を食へましょう
日本は高齢社会。病気で寝たきりになる人も少なくありませんが、最新の統計では沖縄県は脳梗塞で亡くなる人(年齢調整死亡率)は全国で最も少ない47位です。ちなみに、長寿の長野県は脳梗塞が多いのが特徴です(女性2位、男性14位)。沖縄の高齢者は元気なのです。それはなぜでしょうか。本土復帰前からの伝統的な琉球豚肉料理に慣れ親しんでいるからです。高齢になっても琉球豚肉食

沖縄県は本土とは異なります。琉球王朝時代にはすでに養豚が盛んで、ヤギも食べていました。以来、豚肉食の文化が600年以上も続いています。欧米と同じような家畜文化(肉食)で、戦後も欧米食・琉球豚肉食文化(ポーク缶、ステーキ、ラフテー)が本土復帰まで続きます。もちろん、本土とは違って世界的にも長寿で有名でした。しかし、本土復帰後から急速に「食の本土化(粗食)」が広まります。平均寿命のランキングが下がり続けている原因は、「食の欧米化」ではなく「和食化」なのです。



の伝統を受け継いでいる世代こそが、沖縄県の長寿を支えていたのです。(続く)

参考文獻 渡辺信幸『生太らない体をつくる「噛むだけ」ダイエット』東洋館出版

成功者90%以上 たった2つの基本ルールで減量でき、血糖値も改善!

八重瀬町こころの相談窓口

内容 精神保健福祉士による電話や来所相談
対象 八重瀬町にお住まいの方

日時 毎週月曜日(月曜が休みの時は火曜日)
午前10時~12時 午後1時~3時

◆こころやからだの悩み
・気分が晴れない、眠れない、対人関係が上手くいかない方
・お酒の問題で悩んでいる方やその家族
・その他、精神保健福祉に関する相談のある方

◆生活に関する悩み
・就職、失業などによる悩みのある方
・生活費、借金トラブルで悩んでいる方
・その他

※相談内容についての秘密は厳守致します。
※予約などはありませんが、時間帯によっては混み合う場合がありますので、事前に電話連絡をいただければ幸いです。

ささいな事からでも構いませんので、気軽に電話もしくは来所にて相談してください。

場所 八重瀬町役場 本庁舎1階 相談室(第1、第3月曜日) 八重瀬町社会福祉会館 1階 相談室(第2、第4月曜日)
☎998-9598(指定日以外は、電話のみ対応可) ☎998-8411(指定日以外は、対応できません)

長寿を祝う

いついつまでも
ちゃーがんじゅー
しみそーりよー



神谷とみさん (大正6年生)

小城区でカジマヤー祝い

10月12日、小城区(仲座勝美区長)で神谷とみさん、神谷フミさん、金城清太郎さんのカジマヤーを祝うパレードが開かれました。集落を挙げて行われるのは7年ぶりで、家族や地域住民約100人が歌や踊りで祝福し、長寿にあやかりました。神谷フミさんは「みんなでにぎやかに祝ってもらいうれしい」と笑顔を見せていました。

トーカチ(88歳)祝い
76人(男性=22人/女性=54人)

カジマヤー(97歳)祝い
31人(男性=5人/女性=26人)

新百歳祝い
10人(男性=1人/女性=9人)

まちの最高齢者(平成25年9月現在)
男性=102歳/女性=105歳

町長が長寿を祝いあやかりました。

浦崎よしさん カジマヤー
(字世名城 大正7年生)

食堂を営んでいたよしさんの作る「昭和のライスカレー」。今でも「忘れられない味」と孫たちは懐かしんでいる。また、自宅に来る人を握手やハイタッチで「おもてなし」。三線や踊りが大好きで、みんなを励まし、場を和ませている。



浦崎キヨさん カジマヤー
(字東風平 大正6年生)

文具店を営んでいたので計算が得意なキヨさん。長寿の秘訣は好き嫌いなく何でも食べること。近所の孫たちと話をすることが毎日の楽しみ。



永山ヨシさん トーカチ
(字当銘 大正15年生)

踊りが大好きで口と手が達者、自他ともに認めるパワフルおばあ。戦争を経験し、平和の尊さを知る。この日も多くの訪問者に気を配りながら「元気にカジマヤーを迎えたい」とやさしい笑顔を見せる。

宮城八重さん トーカチ
(字屋宜原 大正15年生)

デイケアが楽しみで「いろいろな人と交流したい」と話す八重さん。「元気の秘訣はクヨクヨしないこと」。「今度は夫のカジマヤーを元気に祝いたい」と話した。



女性消防団員 八重瀬の誕生

消防団とは

消防署と同様に市町村の消防機関です。消防職員とは異なり、火災や災害等の発生時に、自宅や職場から現場へ駆けつけ消火、救助活動などを行います。消防団員は、他に本業を持ちながらも、「自らの地域は自らで守る」という郷土愛護の精神に基づき、消防・防災活動を行う、非常勤特別職の地方公務員です。八重瀬町には、「島尻消防、清掃組合消防団八重瀬分団」があります。

女性消防団員もいますか？

これまでの消防団は男性中心の組織でしたが、時代に即した新しい消防団として、その活動に女性の能力を活用することが不可欠になっています。現在(日24・10・1)、沖縄県内の女性消防団員数は16人で島尻消防団では4人が活躍中です。特に住宅用火災警報器の普及促進、一人暮らしの高齢者宅の防火訪問、住民に対する防災教育等において、女性消防団員の活躍が期待されています。

団によって様々ですが、会社員・主婦・学生の方でも無理のない範囲で行われます。

普段、仕事をしているが、消防団の活動はできますか？

訓練や活動の回数は消防

女性目線でまちを守る

「自分たちの住むまちを自分たちで守る」八重瀬町の防災リーダーとして活動している消防団。そこには2人の女性消防団員がいます。女性ならではの「気配りのできる」八重瀬町の「なでしこ」を紹介します。

八重瀬町役場に勤務している新垣愛さん、松永典子さん。本町消防団が発足して以来、初の女性団員として今年5月から活動しており、同じ職場の新垣徹八重瀬分団長に誘われ、「女性の目線や立場で、地域に貢献できることもあるはず」と入団を決意しました。2人は、操法大会に向け、男性消防団員に交じり訓練に励みました。10月2日、南城市の女性消防団員と合同で「第31回南部消防操法大会女子の部」に出場しました。30メートル先にある火元を想定したパネル板の目印に放水し、制限時間内に鎮火する技能を競い合い、見事1位を射止めました。

女性パワーに期待



第31回操法大会南部操法大会より
写真左から、松永さん(八重瀬分団)、新垣さん(八重瀬分団)、仲里さん(大里分団)、大城さん(大里分団)

新垣徹八重瀬分団長は「消防団員が減少している中で、女性消防団員の加入は大きな力」と話し、「災害時に直接対処するだけでなく、広報活動や災害弱者対策にも、女性の力が必要」と期待を寄せています。新垣さんと松永さんは「今後は、仲間を増やし女性団員としてできることを取り組みたい」と意気込みを語りました。

お問い合わせは

島尻消防 清掃組合消防本部
警防課 ☎948-2512

トレーニング施設オープン

東風平運動公園体育館に隣接して、トレーニング施設が11月1日からオープンとなります。

開放時間 9:00~22:00

定休日 毎週 月曜日



使用目的	使用区分		使用料	
個人使用	町内	高校生以下	1人1回(2時間以内)	100円
		大学・一般		150円
	町外	高校生以下	1人1回(2時間以内)	150円
		大学・一般		300円

お問合せ先
八重瀬町教育委員会
社会体育課
☎998-2140

※ 無理なトレーニングは危険ですので気をつけましょう。

八重瀬町敬老会

八重瀬町敬老会が9月27日、具志頭農村環境改善センターで開かれました。保育園児のかわいい踊りや町文化協会による寸劇などで開場を盛り上げ、最後は参加者でカチャーシーを踊り元気な姿を披露しました。



「汗水節」普及啓発事業

心で見ても、心で聞く、五感から感じる汗水節の想いをボランティア活動を通して、汗水流して働く姿や展示で展開し、生きる喜びを感じ合い地域の絆を深めるとともに地域活性化を図る。

汗水節献唱

日時:平成25年11月23日(土)
午前9時~9時30分
場所:汗水節記念碑

プラントー装飾

日時:平成25年11月23日(土)
10時~12時
場所:具志頭交差点

鑑賞用菊、花木盆栽展

日時:平成25年11月23日(土)
~11月24日(日)
場所:JA具志頭支店2階ホール

こんにちは!!八重瀬町 地域包括支援センター

通信

地域包括支援センターとは?

主に65歳以上の高齢者を対象とし、市町村や介護、医療、福祉などの関係機関と協力して、高齢者が住み慣れた地域で安心して暮らしていけるよう、健康・生活・財産・権利などを守るためにおかれています。どこに相談したらいいかわからない場合にも対応しています。来所、電話、必要に応じて訪問も行いますので、まずはお気軽にご相談ください。

八重瀬町で実施されている福祉サービス紹介②

八重瀬町で実施されている高齢者福祉サービスはどのようなものがあるの?また、どんな人が利用できるの?などまだまだ住民の皆様には知られていないことが多いので数回に分けて高齢者福祉サービスを紹介していきたいと思っております。今回はこちら!

～配食サービス事業～

○事業目的 在宅の高齢者が住み慣れた地域で安心して生活ができるよう地域資源のネットワークを生かしながら配食サービスを提供することにより健康でいきいきとした生活ができるように支援します。

○対象者 一人暮らしの高齢者又は高齢者のみ世帯。

○利用日 平日のお昼のみ(祝祭日除く)

○利用料金 一食400円

○サービス内容

八重瀬町社会福祉協議会へ委託。八重瀬町社会福祉協議会より利用者の自宅へお昼の弁当を届け、その際に見守りも兼ねて安否確認も行います。

○受付窓口 社会福祉課

八重瀬町水中運動教室の募集のお知らせ

水中での運動は膝や腰への負担が少なくリラックス効果も図れるため、健康の維持・増進、肥満解消、腰痛、膝関節症の予防と症状を緩和します。

○場所 糸満スイミングスクール

○日時 平成26年1月7日から3月31日の3か月間
火・木曜日(週2回) 10:30~12:00

○利用料金 無料(送迎あり)

○募集期間 11月1日~11月29日

○定員 20名

○対象者 65歳以上で介護保険の認定を受けていない方
運動制限のない方、膝・腰痛のある方、肥満傾向の方

○受付窓口 八重瀬町地域包括支援センター

生活機能の低下がないか基本チェックリストを行い選考となります。受付後、医師の診断書(自己負担)を提出していただきます。

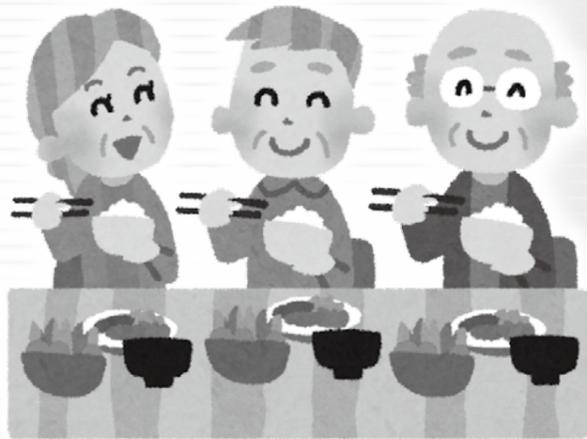
八重瀬町役場社会福祉課(具志頭庁舎)

☎098-998-9598

八重瀬町地域包括支援センター

☎098-835-7247

FAX098-835-7246



国際標準規格 ISO9001:2008 認証取得 預かり金保証制度(国庫補助事業)加入会社

Since1981 沖縄県知事免許(9)第0928号

あなたのホームプランナー

地域の不動産業で33年目!

不動産管理・賃貸仲介・売買仲介・有効活用相談・相続に関する相談
不動産のことでしたら何なりとお申し付け下さい。

最寄りの各店へお問い合わせをお願いします。

南風原本店・豊見城支店・那覇新都心店



ナンちゃん®

南城支店 〒901-1205 沖縄県南城市大里字高平97番2(イオンタウン南城大里内)

TEL:098(945)0310 FAX:098(944)7004 年中無休 営業時間 月~土 AM9:00~PM8:00

日・祝 AM10:00~PM8:00

http://www.nanchan.co.jp E-mail ozato@nanchan.co.jp

インフルエンザ予防接種のお知らせ

65歳以上予防接種

大人の定期予防接種の目的は、感染症のまん延の予防により、個人の発病又はその重症化の防止に重点がおかれています(予防接種法2条3項)。インフルエンザ予防接種は、定期予防接種の対象者として法定されている方でも接種しなければならぬ法律上の義務はありません。

インフルエンザはインフルエンザウイルスに感染することによって起こります。インフルエンザの症状は突然の高熱、頭痛、関節痛、筋肉痛、腰痛、全身のだるさといった全身症状が強く、気管支炎や肺炎などを合併し、重症化することが多いのが特徴です。

インフルエンザワクチンが十分に効果を維持する期間は接種後2週間後から5ヶ月とされています。

接種を希望する方は、流行前に予防接種を受けるようにしましょう。

助成期間
平成25年11月1日~平成26年2月28日

助成対象者

- ①接種当日 満65歳以上の町民
- ②接種当日 満60歳以上65歳未満で、心臓、じん臓または呼吸器機能及びヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能に障害(身体障害者手帳1級程度)を有する者

実施場所

町指定医療機関(沖縄県医師会加盟医療機関ほか)

接種料金

1,000円(生活保護受給者は無料)



第2回 がんじゅう運動教室

第2回、がんじゅう運動教室を開催します。運動を中心に、調理実習や歯科指導もあります。運動に自信のない方、運動のやり方がよくわからない方、室内で行える運動を行って、体力をつけていきましょう!

日程 平成26年1月7日(火)~3月25日(火)
毎週火曜日 全12回

時間 14時~16時

場所 具志頭農村環境改善センター

対象 年齢65歳以上
医師による運動制限のない方

定員 12人

参加費 無料

申込締切 平成25年12月16日(月曜日)

申込、問い合わせ
社会福祉課 998-9598(宮城・喜納)

JNカイロプラクティック整体院Aya
痛みのない施術で安全・安心

当院の施術は痛みも無く、薬も使わない安全で安心な手技療法です。短い施術期間での改善を目指し、皆様の健康のサポートを致します。女性整体師による施術です。

☎098-998-6017

開院 午前9:30~12:30 午後1:30~6:30
定休日 日曜・祝日 水・土の午後

http://seitai-aya.com/ 検索は **カイロ整体Aya** 八重瀬町 新城1017-2

全国一斉「女性の権利ホットライン」強化週間について

電話受付時間
①11月18日(月)から22日(金) 午前8時30分~午後7時まで
②11月23日(土)から24日(日) 午前10時~午後5時まで

電話番号 0570-070-810

相談担当者 人権擁護委員及び法務局職員

相談内容
職場での差別、夫・パートナーからの暴力、セクシュアル・ハラスメント等の女性の権利にかかわる問題についての悩みごとや困りごと

お問い合わせ 那覇地方法務局人権擁護課(854-1215)まで

東風平・具志頭郵便局長杯 具志頭 BBC が優勝

10月12・13日の両日に「第10回東風平・具志頭郵便局長杯少年野球大会」が開催されました。今大会から、隣市町の6チームを招待し、計16チームによるトーナメントで熱戦が繰り広げられました。結果は具志頭ベースボールクラブが安定した強さで見事優勝を果たしました。なお、開会式では今年、発足した東風平小学校金管バンド部による演奏で大会に華を添えていました。



豊年祭で 女性会活躍

富盛の十五夜行事で夜の部の舞台余興として婦人会は夏川りみさんの「涙そうそう」を踊り披露しました。みんなでDVDを見ながら研究した成果が実り本番は最高の出来だったと満足していました。



避難世帯生徒へ義援給付奨学金

日本教育公務員弘済会沖縄支部から10月10日、東日本大震災の影響により福島県からやむなく避難生活し、具志頭中学校(兼屋辰郎校長)へ通う生徒へ義援給付奨学金が給付されました。「一日も早い復興を」と願いの込められた同奨学金を受け取った砂川天海さんの家族は「沖縄の人のあたたかさを感じる。これまでも周囲に助けられているので、感謝の気持ちでいっぱいです」とお礼をのべました。



県営外間高層住宅ミニデイサービスでいきいき生活

9月27日、県営外間高層住宅自治会(仲地武彦自治会長)のミニデイサービス(字とーてい)語らな事業の開所式が同自治会集会所で行われました。生きがいと社会参加を推進し、社会的孤立感の解消、自立生活の助長を図ることを目的に町内29の地区で行われており、同自治会は30番目となります。午前中は、健康相談、マッサージなどを行い、昼食を取りながらレクリエーションやカラオケなどで交流を図ります。利用した仲松弥康さんは「マッサージが良かった、年寄りだけではなく、いろいろな人と交流したい」と開所を喜びました。

ミニデイサービスは毎月第4金曜日の10時から14時
お問い合わせ：八重瀬町社会福祉協議会
☎098-4000

やえせの民俗芸能連絡協議会 始動

町内に伝わる民俗伝統芸能団体が連携し、継承・発展を図ることを目的とした「やえせの民俗芸能連絡協議会(仮称)」が年内にも始動します。9月25日、2013やえせまつりの民俗芸能団体代表者会議で生涯学習文化課が「少子化やグローバル化する社会の中で、若い人に関心を持ってもらい文化振興に対する意識啓発を図ることや各団体が交流を深め、互いに課題を解決できる環境が必要」と提案し、出席者から賛同を得ました。今後は、同課に事務局を置き、継承のために必要な事業の助成金の活用方法や後継者育成の課題などを共有し、各地の芸能基盤の整備を図ります。



宜次スバル老人会 敬老会・祝賀会

宜次スバル老人会(会長：宮城勝)の平成25年敬老会・祝賀会が9月28日、宜次公民館で開かれました。約50名の会員が参加し、お互いの健康と長寿を祝いました。また、7月に開催された南老連創立50周年記念大会で特別表彰を受賞した嘉数幸進さんと、当会の朝の交通安全活動に対する沖縄県警察署交通安全優良団体賞受賞の報告があり、同時にお祝いしました。嘉数幸進さんは「老人会の活動や畑仕事が健康の秘訣。これからも会活動を皆と楽しんでいきたい」と受賞を喜んでいました。



大同火災が車椅子を寄贈

大同火災海上保険株式会社の山城俊夫営業第一部長らが10月8日、役場を訪れ、車椅子1台を寄贈しました。町への寄贈は今年で7回目となり、延べ13台となりました。同社は、社会貢献活動の一環として、毎年、県内各市町村などへ車椅子を寄贈しており、平成2年から23年で延べ809台の車椅子を寄贈しています。比屋根方次町長は「車椅子のニーズが増えているので、有効に活用します」と感謝しました。

八重瀬町畜産共進会

9月4日、南部家畜市場において「八重瀬町畜産共進会」が開かれました。今年は、肉用牛の部に畜産農家17戸39頭、山羊の部に畜産農家8戸24頭が出品され、発育の良さなどを競って厳正な審査が行われました。



肉用牛の部
◆優等

- 【若雌第1類】 国場幸徳
- 【若雌第2類】 安次嶺早寿
- 【成雌第1類】 我如古美幸
- 【成雌第2類】 神谷良吾
- 【仔牛育成雌】 永山雅人
- 【仔牛育成去勢】 我如古美幸
- 【経産第3類】 相堅方文

山羊の部
◆優等

- 【若雌雌】 浦崎良栄
- 【経産雌】 大城菊雄
- 【若雌雄】 神谷盛友
- 【壮齡雄】 山田義浩

日	行事名	対象者	時間	場所	
11月	21木	1歳6ヶ月児健康診査	13:15~14:30	保健センター	
	25月	こころの健康相談	10:00~12:00 13:00~15:00	社会福祉会館 1F 相談室	
	26火	定例行政相談	14:00~16:00	具志頭農村環境改善センター 2階	
	28木	ベビーマッサージと絵本の読み聞かせ (15組程度) ※要予約 ☎ 998-1149	10:00~11:30	保健センター	
12月	2月	こころの健康相談	10:00~12:00 13:00~15:00	役場(具志頭本庁舎) 1F 会議室	
	7土	乳児一般健康診査 ※要予約 ☎ 998-1149	前期 4ヶ月児~8ヶ月児 後期 9ヶ月児~11ヶ月児	保健センター	
	8日	集団健診【もれ者2回目】	町民	保健センター	
	9月	こころの健康相談	町民	10:00~12:00 13:00~15:00	社会福祉会館 1F 相談室
	10火	定例行政相談	町民	14:00~16:00	町社会福祉会館
	11水	3歳児健康診査	3歳6ヶ月児~4歳未満	13:15~14:30	保健センター
	16月	こころの健康相談	町民	10:00~12:00 13:00~15:00	役場(具志頭本庁舎) 1F 会議室
	17火	離乳食実習	前期 5ヶ月児~8ヶ月	14:00~16:00	社会福祉会館調理実習室
	18水	にこにこキッズ(10組程度) 発達相談(3組程度) ※要予約 ☎ 998-1149		10:00~11:30 13:00~16:00	保健センター
	19木	2歳児歯科健診 ※要予約 ☎ 998-1149	2歳3ヶ月児~3歳未満	13:15~14:30	保健センター
	20金	BCG	生後5ヶ月~8ヶ月未満	15:30~16:00	沖縄県総合保健協会

お知らせ

指名手配被疑者の検挙に御協力を!
平成25年8月末現在、全国の警察から指名手配されている者は、凶悪事件などで特に警察庁が指定している重要指名手配被疑者を始めとして、約30人上っています。

これらの被疑者は、殺人、強盗等の凶悪事件のほか、暴行、傷害、窃盗、詐欺、横領等の事件に関して指名手配されており、再び犯行を行うおそれがあります。
警察では、特に重大な犯罪の被疑者を選定した上で、11月中に全国の警察の総力を挙げて追跡捜査を行うこととし、これら被疑者の早期検挙に取り組んでいるところです。
これら指名手配被疑者の発見に向けた捜査活動には、八重瀬町民の皆さんの御協力が是非とも必要です。

指名手配被疑者によく似た人を見掛けたといった情報など、どんなわずかなことでも結構ですので、警察に通報していただくようお願いいたします。

糸満警察署 ☎ 995-0110

講演会のお知らせ

観光関係のお仕事、観光客向けガイドをされている方必見です。「観光による交流人口の増加こそが地域活性化につながる」が持論の清水慎一氏に観光光でのまちづくり成功のヒントを伺います。

講師の清水慎一氏はこんな方です
★人類的な夢「宇宙旅行を商品化」
★共通乗車カード・電子マネー ICカードの先駆け「Suica(スイカ)」をJR東日本に導入
日時 平成25年11月26日(火) 20時から21時30分
(受付) 19時30分

場所 具志頭農村環境改善センター 1・2階
定員 40名(先着順) 入場無料
申込・問合せ NPO法人自然体験学校
電話・FAX 998-0330
E-mail okinawa@shizenkaikan.com

第5回 琉球大学農学部 地域貢献シンポジウム
「八重瀬町からハイサイ!」産学連携で地域資源を活用して地域活性化」
日時 平成25年11月22日(金) 13時00分~16時30分

場所：八重瀬町中央公民館

「地域農業資源を活用した産学連携による地域活性化」
基調講演 琉球大学農学部 内藤重之氏
「互恵的な産学連携で地域も大学も元気に!」など

お問い合わせ 琉球大学農学部総務課 ☎ 895-8733

日中友好芸能公演
唐・琉球 文化の絆 いま
中国秘術「変面」「茶芸」、やえせの民俗芸能「富盛の唐人行列」「破名城の弥勒、打花鼓」「友寄の舞方、獅子舞」

主催 八重瀬町教育委員会
日時 平成25年11月8日(金) 19時(18時開場)
場所 具志頭農村環境改善センター
入場料 一、〇〇〇円(中学生以下無料)
お問い合わせ 具志頭歴史民俗資料館 ☎ 835-7500

沖縄語(うちなーぐち)普及啓発事業 舞台で綴ぐ沖縄語

基調講演 「沖縄語の発音記号『沖縄文』について」

講師 國吉眞正氏(上田原出身)
八重瀬町に残る幻の組踊「身替忠女」
東風平中学校「組踊」コースなど
日時 平成25年11月16日(土) 18時

場所 八重瀬町中央公民館 入場無料
お問い合わせ 八重瀬町歌舞団事務局(神谷) ☎ 090-5085-3262
具志頭歴史民俗資料館 ☎ 835-7500



ご芳志ありがとうございます
八重瀬町社会福祉協議会へ
●八重瀬町字東風平91番地の金城吉枝様より(故夫)金城清様の香典返しとして **金 3万円**のご寄付がありました。
●八重瀬町字破名城169番地の真川正子様より(故夫)真川泰昭様の香典返しとして **金 3万円**のご寄付がありました。
●八重瀬町字伊覇247番地1の新垣文様より(故夫)新垣清安様の香典返しとして **金 5万円**のご寄付がありました。
●八重瀬町字具志頭72番地の仲西正治様より(故妻)仲西文子様の香典返しとして **金 3万円**のご寄付がありました。
●八重瀬町育英会へ
●八重瀬町字伊覇247番地1の新垣文様より(故夫)新垣清安様の香典返しとして **金 5万円**のご寄付がありました。

(一財) 沖縄観光コンベンションビューロー支援事業

ビジットおきなわ計画に基づき、近年増加する外国人観光客の受入基盤の充実、満足度を向上させるためにかかる費用の助成金制度を実施しております。

【Wi-Fi 設置支援】受入体制整備助成事業

〈概要〉県内民間施設で外国人観光客が無料利用できるWi-Fiの初期整備等にかかる費用の一部を助成。
〈期間〉平成25年5月1日(見積もり日)~平成26年2月28日(Wi-Fi設置完了)
〈助成上限額〉設置1件につき10万円、1業者3件(30万円)まで助成。
〈助成対象者〉飲食施設、宿泊施設、観光物販施設 観光施設 他
〈Wi-Fi支援URL〉 <http://www.visitokinawa.jp/oin/support/243>

【翻訳支援】受入体制整備助成事業

〈概要〉県内事業所にて外国人観光客受入にあたり翻訳が必要な助成物等の作成に係る経費の一部を助成。
〈期間〉平成25年5月1日(見積もり日)~平成26年2月28日(翻訳完了)
〈対象となる助成物等〉飲食メニュー、施設パンフレット、WEB等
〈助成金額〉翻訳1件上限10万円まで、1事業者3件まで助成。
〈助成対象者〉飲食施設、宿泊施設、物販施設、観光施設 他
〈翻訳支援URL〉 <http://www.visitokinawa.jp/oin/support/244>

お問い合わせ先
(一財) 沖縄観光コンベンションビューロー
海外事業部 インバウンド戦略推進課
担当：辻
☎ 098-859-6130
E-Mail shien@ocvb.or.jp

不動産の無料査定実施中! (社) 沖縄県宅地建物取引業協会会員 沖縄県知事免許(5)第2847号

求む物件! 賃貸から売買まで!

売土地 広さや地目、現状は問いません。
(古家付・更地・平地・田畑など)

売家 どのような家でもご相談下さい。
(広さ、築年数、平屋造り、2階建て、店舗付など)

売マンション 何階建ての何階部分、占有面積、築年数、立地など、関係なくご相談下さい。

貸家 転勤中の方でもお貸しすることができますので、ご相談ください。

創業20周年記念キャンペーン!!
不動産売却をお考えの方をご紹介下さい。
最大 10万円 進呈致します。
(弊社でご成約の場合に限ります。)

こんな方は是非ご相談下さい。
■早急に売りたい・貸したい ■売却するか貸すか悩んでいる
■近所に知られず売却したい ■我が家の価格を知りたい

株式会社 **東洋ハウジング** パワーズとよみ近く ☎ (098) 850-4722
〒901-0205 豊見城市字根差部587 **東洋ハウジング** 検索

(財) 沖縄県総合保健協会 特定健診実施機関

特定健診を受診しましょう!

特定健診を人間ドックに切り替えて 受診することができます。

特定健診
受診券

がん検診
受診券

保険証

受診する際に必要なもの

特定健診
受診券

がん検診
受診券

保険証

*特定健診を人間ドックに切り替えて受診する場合には、健康保険(国保・社保)の種類や年齢などによって、個人負担額が異なります。まずは、お気軽にご相談下さい。

お問い合わせ先 **098-889-6792**

沖縄バス: [39]百名線 [41]つきしろの町線 [38]志喜屋線
東風バス: [30]泡瀬東線 [37]那覇新開線 [38]志喜屋線
[91]城間線(南風原経由) [191]城間線(一日橋経由)
車: 那覇空港から南風原町
經由那覇原約20分

〒901-1192 南風原町字宮平212番地

第2回 八重瀬町ガイド育成講座

八重瀬町の特性のある貴重な歴史・文化・自然資源を町内外に紹介することにより、町の活性化に寄与することを目的に平成25年9月に「八重瀬町ガイドの会」が設立されました。今年度は2次募集を行い、新たなガイドの育成を行います。

開催期間：平成25年12月～平成26年3月まで（全7回）
（月1回～2回、日曜日開催予定）

対象：八重瀬町内在住の方
定員：25名（定員に達し次第締め切ります）

申込み方法：申込み用紙（資料館にあります）を提出

資料代：500円

申込み期限：平成25年11月11日（月）～11月29日（金）

【お問合せ先・申込み先】

八重瀬町立具志頭歴史民俗資料館 事務所
☎098-835-7500 担当：新里



八重瀬町のガイド発足

まちの案内はまかせて
八重瀬町の特性ある歴史、文化、自然資源を町内外に紹介し、まちの活性化につなげることを目的に、「八重瀬町ガイドの会」が発足しました。町教育委員会は平成23年度からガイド養成講座を開講し、案内コースやガイドの育成を行ってきました。9月29日、中央公民館で開かれた総会において、会員証が交付され、8人のガイドが誕生しました。松永光雄会長は「平和学習などで町の活性化に繋げ、まちの魅力をPRしたい」と抱負を語りました。

受講生募集

体験活動指導者養成講習会

見つけよう！地域の魅力！深めよう！仲間との絆！

☆「地域の歴史・自然、農業や漁業を伝えたい・教えたいけど、方法がわからない」☆

☆「観光客に、見所を聞かれて答えられなかった」「自分の特技を活かしたい」など☆

体験活動に関する知識や、地域資源を活かしたまちづくりの手法、安心・安全に受け入れるための救急蘇生法など、グループワークを通して学んでみませんか？



【日にち】

以下の2期間のうち、ご都合の良い日程（①又は②）で受講いただけます。

- ①平成25年 11/21（木）～11/24（日）
3泊4日（申込〆切：11/14（木））
- ②平成26年 1/16（木）～1/19（日）
3泊4日（申込〆切：1/9（木））

【場所】

講習会場：八重瀬町具志頭農村環境改善センター
宿泊場所：八重瀬町セミナーハウス
（住所：八重瀬町具志頭1番地）

平成25年度八重瀬町

「体験観光指導者及び民泊受入家庭育成事業」

【参加資格】

- ◎満18歳以上で、3泊4日の講習会の全日程を受講できる方
- ◎体験活動指導者として活動する意欲のある方
- ◎沖縄南部6市町にお住まい、又は勤務されている方

【費用】

講習参加費 20,000円

《費用の内訳》・講習会参加費・認定登録料・テキスト代・宿泊費・食費・親睦交流会費

※寝具の貸し出しも承ります（別途2,205円）・事前にお申し込みが必要です

【定員】

28名（定員になり次第、〆切）

【取得できる認定登録】

★体験活動リーダー（2年間有効）・NEALリーダー・L.S.F.A.救急蘇生法認定
※全国体験活動指導者認定委員会認定資格「自然体験活動リーダー（NEALリーダー）」
〈この講習会は、環境省環境教育人材認定等事業に認定されています〉

【お申込み・お問合せ先】

主催：NPO法人自然体験学校（担当：新垣・鈴木）
電話／FAX：098-998-0330
E-Mail：okinawa@shizentaiken.com
共催：八重瀬町・沖縄南部広域観光協会